

1. Jedinečný identifikační kód výrobku  
Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků
2. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací
3. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce
4. Zplnomocněný zástupce
5. Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků
6. Protokol o posouzení vlastností stavebního výrobku  
Číslo zkušebního protokolu  
Zkušebna
7. Deklarované vlastnosti výrobku

SONE 04

1a

Výrobek pro vytápění prostorů v obytných budovách.

 ROMOTOP spol. s r. o.  
Komenského 325

742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

 ROMOTOP spol. s r. o.  
Komenského 325

742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

3

Harmonizovaná norma EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007  
Certifikát E-30-00155-16 / 2016-04-04

1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04  
30-12992-T-1 / 2016-03-21

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015

Kód výrobku	Rozměry (mm)			Jmenovitý výkon (kW)	Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (kW)	Spotřeba paliva (kg/h)	Průměr kouřovodu (mm)	Provozní tah (Pa)
	Výška	Šířka	Hloubka					
SONE 04	1071	630	398	6,0	---	1,64	150	11

Harmonizovaná norma  EN 13240 EN 13229  EN 16510  Ecodesign  DIN+ BlmSchV2  DIBt  15a B-VG 2015

Požární bezpečnost Vyhovuje

Vzdálenost od hořlavých materiálů

Zadní (d <sub>R</sub> )	200	mm
Čelní (d <sub>P</sub> )	800	mm
Boční (d <sub>S</sub> )	200	mm
Boční se sklem (d <sub>S1</sub> )	---	mm
Boční - výklenek (d <sub>S2</sub> )	---	mm
Boční - umístění 45° (d <sub>S3</sub> )	---	mm
Od stropu (d <sub>C</sub> )	1000	mm

Reakce na oheň A1

Riziko vypadnutí hořícího paliva Vyhovuje

Emise spalin (CO ve spalinách při O<sub>2</sub> = 13 %)

0,0736	%
920	mg/Nm <sup>3</sup>

Únik nebezpečných látek Vyhovuje

Teplota povrchu Vyhovuje

Elektrická bezpečnost NPD\*

Čistitelnost Vyhovuje

Maximální provozní přetlak --- bar

Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu 214 °C

Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu 243 °C

Mechanická odolnost vůči zatížení kouřovodem NPD\*

Tepelný tok do prostoru 6,0 kW

Tepelný tok na straně vody --- kW

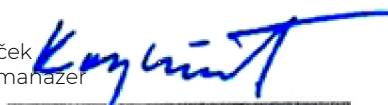
Energetická účinnost 83,6 %

\*), „NPD“ (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

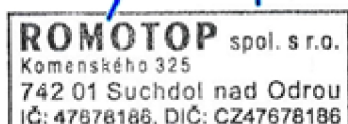
8. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

**Vlastnosti výrobku (produktu) uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 7.**

Ing. Vladimír Krajiček  
Produktový a inovační manažer



Zpracováno za výrobce a jeho jménem:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technik



1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku  
Typ, séria, sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebných výrobkov
2. Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou
3. Meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobcu
4. Splnomocnený zástupca
5. Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov
6. Protokol o posúdení vlastností stavebného výrobku  
Číslo skúšobného protokolu  
Skúšobňa
7. Deklarované vlastnosti výrobku

 SONE 04  
1a

Spotrebič pre vykurovanie priestorov v obytných budovách.

 ROMOTOP spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

 ROMOTOP spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

3

Harmonizovaná norma EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007  
Certifikát E-30-00155-16 / 2016-04-04

1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04  
30-12992-T-1 / 2016-03-21

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015

Kód výrobku	Rozmery (mm)			Menovitý výkon (kW)	Menovitý výkon teplovodného výmenníka (kW)	Spotreba paliva (kg/h)	Priemer dymovodu (mm)	Prevádzkový ťah (Pa)
	Výška	Šírka	Hĺbka					
SONE 04	1071	630	398	6,0	---	1,64	150	11

Harmonizovaná norma ✓ EN 13240 EN 13229 EN 16510 ✓ Ecodesign DIN+ ✓ BlmSchV2 DIBt ✓ 15a B-VG 2015

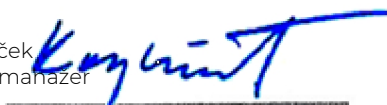
Požiarna bezpečnosť	Vyhovuje		
Vzdialenosť od horľavých materiálov	Zadná ( $d_R$ )	200	mm
	Čelná ( $d_P$ )	800	mm
	Bočná ( $d_S$ )	200	mm
	Bočná presklená stena ( $d_{S1}$ )	---	mm
	Bočná - výklenok ( $d_{S2}$ )	---	mm
Reakcia na oheň	Bočná - umiestnenia 45° ( $d_{S3}$ )	---	mm
	Od stropu ( $d_C$ )	1000	mm
Riziko vypadnutia horiaceho paliva	A1		
Emisia spalín (CO v spalínach pri $O_2 = 13\%$ )	0,0736 920	% mg/Nm <sup>3</sup>	
Únik nebezpečných látok	Vyhovuje		
Teplota povrchu	Vyhovuje		
Elektrická bezpečnosť	NPD*		
Čistiteľnosť	Vyhovuje		
Maximálny prevádzkový pretlak	---	bar	
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone	214	°C	
Priemerná teplota spalín za hrdlom pri menovitom tepelnom výkone	243	°C	
Mechanická odolnosť voči zaťaženiu dymovodom	NPD*		
Tepelný tok do priestoru	6,0	kW	
Tepelný tok na straně vody	---	kW	
Energetická účinnosť	83,6	%	

\*), „NPD“ (No Performance Determined), pokiaľ nie je uvedená žiadna vlastnosť

8. Vlastnosti uvedeného výrobku sú v súlade so súborom deklarovanych vlastností. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011.

**Vlastnosti výrobku(-ov) uvedené v bodoch 1 a 2 sú v súlade s vlastnosťami uvedenými v bode 7.**

Ing. Vladimír Krajíček  
Produktový a inovačný manažer



**ROMOTOP** spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou  
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Spracované za výrobcu a jeho mene:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technik

1. Unique identifying code of the product type Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products	SONE 04 1a
2. Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification	Room heater for residential buildings.
3. Name, company or registered trademark and contact address of the producer	ROMOTOP spol. s r. o. Komenského 325 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Authorised representative	ROMOTOP spol. s r. o. Komenského 325 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Assessment and checking system of stability of construction products qualities	3
Harmonised technical specification	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Certificate	E-30-00155-16 / 2016-04-04
6. Report: Assessment of the Performance of Construction Product	1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04
Test report no.	30-12992-T-1 / 2016-03-21
Nominated test laboratory	Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015
7. Declared qualities stated	

Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Hot-water exchanger output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)
	Height	Width	Depth					
SONE 04	1071	630	398	6,0	---	1,64	150	11

Harmonised technical specification	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
------------------------------------	------------------------	-------------------------	--------------------	-------------------------

Fire safety	Fulfilled
-------------	-----------

Distance from flammable materials	Back (d <sub>R</sub> )	200	mm
	Front (d <sub>F</sub> )	800	mm
	Side (d <sub>S</sub> )	200	mm
	Side with glass (d <sub>S1</sub> )	---	mm
	Side - niche (d <sub>S2</sub> )	---	mm
	Side - location 45° (d <sub>S3</sub> )	---	mm
From the ceiling (d <sub>C</sub> )	1000	mm	

Fire behaviour	A1
----------------	----

Risk of falling out burning fuel	Fulfilled
----------------------------------	-----------

Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O <sub>2</sub> = 13 %)	0,0736 920	% mg/Nm <sup>3</sup>
---	---------------	-------------------------

Release of dangerous substances	Fulfilled
---------------------------------	-----------

Surface temperature	Fulfilled
---------------------	-----------

Electric safety	NPD*
-----------------	------

Cleanability	Fulfilled
--------------	-----------

Maximum operating overpressure	---	bar
--------------------------------	-----	-----

Mean flue gas temperature	214	°C
---------------------------	-----	----

Mean flue gas temperature after throat	243	°C
--	-----	----

Mechanical ruggedness to flue gas loading	NPD*
---	------

Room thermal heating output	6,0	kW
-----------------------------	-----	----

Water thermal heating output	---	kW
------------------------------	-----	----

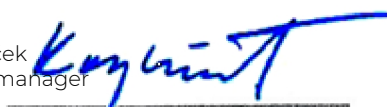
Energy efficiency	83,6	%
-------------------	------	---

\*), „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

**The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.**

Ing. Vladimír Krajíček  
Product and innovative manager



**ROMOTOP** spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou  
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Processed by and on behalf of the manufacturer:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technician

1. Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps  
Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht

SONE 04

1a

2. Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation

Raumheizer für Wohngebäude.

3. Hersteller

 ROMOTOP spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

4. Bevollmächtigter Vertreter

 ROMOTOP spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

5. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten

3

Harmonisierte technische Spezifikation  
Zertifikat

 EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007  
E-30-00155-16 / 2016-04-04

6. Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes  
Prüfbericht Nr.  
Benanntes Prüflabor / Nr.

 1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04  
30-12992-T-1 / 2016-03-21

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015

7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt

Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe					
SONE 04	1071	630	398	6,0	---	1,64	150	11

Harmonisierte technische Spezifikation

EN 13240  
 EN 13229
  EN 16510  
 Ecodesign
  DIN+  
 BlmSchV2
  DIBt  
 15a B-VG 2015

Feuersicherheit

Erfüllt

Abstand zu brennbaren Materialien

Rückwand ( $d_R$ )	200	mm
Vorderwand ( $d_P$ )	800	mm
Seitenwände ( $d_S$ )	200	mm
Seite mit Glas ( $d_{S1}$ )	---	mm
Seite - Nische ( $d_{S2}$ )	---	mm
Seite - Ausrichtung 45° ( $d_{S3}$ )	---	mm
Decke ( $d_C$ )	1000	mm

Brandverhalten

A1

Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen

Erfüllt

Abgasemission (CO in den Abgasen bei  $O_2 = 13\%$ )

0,0736  
920

%  
mg/Nm<sup>3</sup>

Freisetzung von gefährlichen Stoffen

Erfüllt

Oberflächentemperatur

Erfüllt

Elektrische Sicherheit

NPD\*

Freisetzung von gefährlichen Stoffen

Erfüllt

Maximaler Betriebsüberdruck

---

bar

Durchschnittliche Abgastemperatur

214

°C

Durchschnittliche Rauchgastemperatur hinter dem Stutzen

243

°C

Mechanische Widerstandsfestigkeit gegen Abgasbelastung

NPD\*

Raumwärmeleistung

6,0

kW

Wasserwärmeleistung

---

kW

Energiewirkungsgrad

83,6

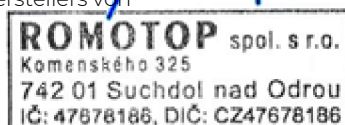
%

\*), „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Eigenschaft aufgeführt ist

8. Die Eigenschaften des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Eigenschaften überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

**Die Merkmale des/der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts/Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.**

Ing. Vladimír Krajiček  
Bearbeitet im Auftrag des Herstellers von



Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Techniker

1. Code d'identification du produit type Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction	SONE 04 1a
2. Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable	Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels.
3. Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant	ROMOTOP spol. s r. o. Komenského 325 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Représentant autorisé	ROMOTOP spol. s r. o. Komenského 325 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Système d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction	3
Norme(s) Européennes Certificat	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 E-30-00155-16 / 2016-04-04
6. Repport d'evaluation des caractéristiques du produit de construction Document N° Organisme certificateur	1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04 30-12992-T-1 / 2016-03-21 Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015

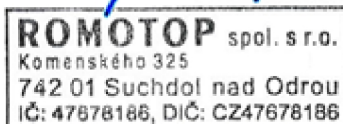
**7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration**

Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance nominale (kW)	Puissance nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
SONE 04	1071	630	398	6,0	---	1,64	150	11
Norme(s) Européennes	Flamme Verte	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015			
Sécurité incendie	Conforme							
Eloignement des matériaux combustibles	Arrière (d <sub>R</sub> )			200			mm	
	Frontal (d <sub>F</sub> )			800			mm	
	Latéral (d <sub>S</sub> )			200			mm	
	Latéral avec vitre (d <sub>S1</sub> )			---			mm	
	Latéral - niche (d <sub>S2</sub> )			---			mm	
	Latéral - emplacement 45° (d <sub>S3</sub> )			---			mm	
Plafond (d <sub>C</sub> )			1000			mm		
Le comportement du feu	A1							
Risque de retombées de matières brûlantes	Conforme							
Résidu de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O <sub>2</sub> = 13 %)				0,0736 920			% mg/Nm <sup>3</sup>	
Fuite de substances dangereuses	Conforme							
Température de surface	Conforme							
Sécurité électrique	NPD*							
Ramonage	Conforme							
Surpression maximale de fonctionnement							---	bar
Température moyenne des résidus de combustion							214	°C
Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie							243	°C
Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion				NPD*	*NPD (No Performance Determined), si aucune caractéristique n'est mentionnée			
Puissance de chauffage intérieure				6,0			kW	
Puissance de chauffage dans l'eau				---			kW	
Rendement énergétique				83,6			%	
Indice de performance				0,5				

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

**Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.**

Ing. Vladimír Krajiček  
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technicien

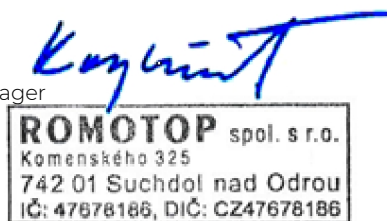
1. Codice identificativo univoco del tipo di prodotto Tipo, serie o numero di serie o qualsiasi elemento che permetta di identificare il prodotto	SONE 04 1a
2. Uso previsto o usi previsti dell'elemento in conformità alle specifiche tecniche armonizzate	Riscaldatore della stanza per edifici residenziali.
3. Nome, società o marchio registrato e indirizzo del produttore	ROMOTOP spol. s r. o. Komenského 325 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Rappresentante autorizzato	ROMOTOP spol. s r. o. Komenského 325 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Sistema di valutazione e verifica della stabilità delle proprietà del prodotto	3
Specificazioni tecniche armonizzate Certificato	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 E-30-00155-16 / 2016-04-04
6. Protocollo per la Valutazione delle proprietà dei prodotti da costruzione Rapporto di prova nr. Laboratorio di prova designato / nr.	1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04 30-12992-T-1 / 2016-03-21 Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015

**7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione**

Del tip di prodotto	Dimensioni principali (mm)			Protenza nominale (kW)	Protenza nominale dello scambiatore di acqua calda (kW)	Consumo di combustibile (kg/h)	Diametro del camino (mm)	Tiro di esercizio (Pa)
	Altezza	Larghezza	Profondità					
SONE 04	1071	630	398	6,0	---	1,64	150	11
Specificazioni tecniche armonizzate	✓ EN 13240 EN 13229		EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015			
Sicurezza antincendio	Requisito soddisfatto							
Distanza da materiali infiammabili	Posteriore (d <sub>r</sub> )		200		mm			
	Anteriore (d <sub>p</sub> )		800		mm			
	Laterali (d <sub>s</sub> )		200		mm			
	Vetrata laterale (d <sub>s1</sub> )		---		mm			
	Laterali - nicchia (d <sub>s2</sub> )		---		mm			
Comportamento al fuoco	Laterali - posizione 45° (d <sub>s3</sub> )		---		mm			
	Dal soffitto (d <sub>c</sub> )		1000		mm			
Rischio di caduta di combustibile ardente	Requisito soddisfatto							
Emissioni (CO nei gas comburenti all' O <sub>2</sub> = 13%)	0,0736				920		% mg/Nm <sup>3</sup>	
Perdita di sostanze pericolose	Requisito soddisfatto							
Temperatura di superficie	Requisito soddisfatto							
Sicurezza elettrica	NPD*							
Pulibilità	Requisito soddisfatto							
Sovrappressione massima di funzionamento	---				bar			
Temperatura dei gas combusti alla potenza calorica nominale	214				°C			
Temp. media dei gas di scarico al collo alla potenza termica nominale	243				°C			
Resistenza meccanica al carico dei gas di scarico	NPD*							
Potenza termica all'ambiente	6,0				kW			
Potenza termica all'acqua	---				kW			
Efficienza energetica	83,6				%			

\*) „NPD“ (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica

**8. Le caratteristiche del suddetto prodotto sono conformi all'insieme delle caratteristiche dichiarate. Questa dichiarazione di prestazione è fatta sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra indicato in conformità con il regolamento (UE) n. 305/2011.**
**Le caratteristiche del prodotto o dei prodotti di cui ai punti 1 e 2 sono conformi a quelle di cui al punto 7.**

 Ing. Vladimír Krajčec  
Product and Innovation Manager

 Elaborato da e per conto del produttore:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Ingegnere

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu  
Typ, partia lub numer serii ewentualnie jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobów budowlanych
2. Planowane zastosowanie lub planowane wykorzystania wyrobu budowlanego zgodnie z właściwą zharmonizowaną specyfikacją techniczną
3. Nazwa, firma lub zarejestrowana marka oraz adres kontaktowy producenta
4. Upoważniony przedstawiciel
5. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobów budowlanych
6. Powiązana specyfikacja techniczna  
Certyfikat  
Protokół z oceny właściwości produktu budowlanego  
Sprawozdanie z badań Nr.  
Laboratorium doświadczalne / Nr.
7. Właściwości przedstawione w deklaracji

 SONE 04  
1a

 Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń  
w budynkach mieszkalnych.

 ROMOTOP spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

 ROMOTOP spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic

3

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

E-30-00155-16 / 2016-04-04

1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04

30-12992-T-1 / 2016-03-21

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015


Identyfikację wyrobów	Wymiary podstawowe (mm)			Moc cieplna znamionowa (kW)	Moc znamionowa wymiennika ciepła (kW)	Zużycie paliwa (kg/h)	Średnica przewodu dymowego (mm)	Ciąg komin (Pa)
	Wysokość	Szerokość	Głębokość					
SONE 04	1071	630	398	6,0	---	1,64	150	11
Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015				
Bezpieczeństwo pożarowe	Vykdoma							
Odległość od materiałów palnych	Tylna ( $d_R$ )		200		mm			
	Czołowa ( $d_P$ )		800		mm			
	Boczne ( $d_S$ )		200		mm			
	Od strony szkła ścianki ( $d_{S1}$ )		---		mm			
	Boczne - nisza ( $d_{S2}$ )		---		mm			
	Boczne - lokalizacja 45° ( $d_{S3}$ )		---		mm			
Z sufitu ( $d_C$ )	1000		mm					
Reakcja na ogień	A1							
Zagrożenie związane z wypadnięciem palącego się opał	Vykdoma							
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy $O_2 = 13\%$ )	0,0736		920		% mg/Nm <sup>3</sup>			
Wyciek substancji niebezpiecznych	Vykdoma							
Temperatura powierzchni	Vykdoma							
Bezpieczeństwo elektryczne	NPD*							
Utrzymanie w czystości	Vykdoma							
Maksymalne nadciśnienie robocze	---							
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	214							
Średnia temperatura spalin przy szycie przy nominalnej mocy cieplnej	243							
Wytrzymałość mechaniczna na ładowanie gazów spalinowych	NPD*							
Przepływ ciepła v powietrze	6,0		kW					
Przepływ ciepła po stronie wody	---							
Sprawność energetyczna	83,6							

\*) „NPD” (No Performance Determined), jeśli nie została podana żadna informacja

8. Właściwości powyższego produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego powyżej zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011.

**Właściwości produktu(-ów), o których mowa w pkt 1 i 2, są zgodne z właściwościami produktu(-ów), o których mowa w pkt 7.**

 Ing. Vladimír Krajčiček  
Manager ds. produkcji i innowacji



**ROMOTOP** spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou  
IČ: 47676186, DIČ: CZ47676186

 Przetwarzane przez iw imieniu producenta:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technik

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja  
Típus, tétel vagy sorozatszám, vagy az építési termékek azonosítását lehetővé tevő bármely más elem SONE 04  
1a
- 
2. Az építési termék rendeltetészerű felhasználása vagy felhasználásai,  
a vonatkozó harmonizált műszaki specifikációval összhangban Készülék fűtéshez lakóépületekben.
- 
3. Név, cég, vagy bejegyzett kereskedelmi védjegy, valamint a gyártó  
kapcsolattartási címe ROMOTOP spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
- 
4. Meghatalmazott képviselő ROMOTOP spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
- 
5. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer 3
- Harmonizált műszaki előírások EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007  
E-30-00155-16 / 2016-04-04  
Tanúsítvány 1015-CPR-30-12992-1 / 2016-04-04  
30-12992-T-1 / 2016-03-21
6. Jegyzőkönyv az építési termékek tulajdonságainak értékeléséhez  
Számú vizsgálati jelentés Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno, NB1015  
Jelölt vizsgálati laboratórium

**7. A bejelentett tulajdonságok termékre**

Típus	Fő méretek (mm)			Névleges teljesítmény (kW)	A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (kW)	Tüzelőanyag fogyasztás (kg/h)	Füstcső átmérő (mm)	Huzatigény (Pa)
	Magasság	Szélesség	Mélység					
SONE 04	1071	630	398	6,0	---	1,64	150	11

Harmonizált műszaki előírások  EN 13240  EN 13229  EN 16510  Ecodesign  DIN+  BImSchV2  DIBt  15a B-VG 2015

Tűzbiztonság	Eleget tesz		
Távolság gyúlékony anyagoktól	Hátsó fal ( $d_R$ )	200	mm
	Homlokfal ( $d_P$ )	800	mm
	Oldalfal ( $d_S$ )	200	mm
	Oldalfal üveggel ( $d_{S1}$ )	---	mm
	Oldalfal - bemélyedése ( $d_{S2}$ )	---	mm
	Oldalfal - elhelyezése $45^\circ$ ( $d_{S3}$ )	---	mm
Mennyezettől ( $d_C$ )	1000	mm	
Tűzre reagálás	A1		
Az üzemanyag kiegészének veszélye	Eleget tesz		
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban $O_2 = 13\%$ )	0,0736 920	% mg/Nm <sup>3</sup>	
Veszélyes anyagok szivárgása	Eleget tesz		
Felszíni hőmérséklet	Eleget tesz		
Elektromos biztonság	NPD*		
Tisztíthatóság	Eleget tesz		
Maximális üzemi túlnyomás	---	bar	
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett	214	°C	
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	243	°C	
Mechanikai ellenálló képesség (a huzatorok terhelhetősége)	NPD*		
Helyiség fűtési teljesítmény	6,0	kW	
Vízmelegítési teljesítmény	---	kW	
Energetikai hatásfok	83,6	%	

\*), „NPD” (No Performance Determined), ha nincs feltüntetve tulajdonság

8. A fent említett termék jellemzői megfelelnek a bejelentett jellemzőknek. Ez a teljesítménynyilatkozat a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a fent említett gyártó kizárólagos felelőssége mellett készült.

**Az 1. és 2. pontban említett termék(ek) jellemzői megfelelnek a 7. pontban említett jellemzőknek.**

Ing. Vladimír Krajčec  
Termék- és innovációs menedzser

**ROMOTOP** spol. s r. o.  
Komenského 325  
742 01 Suchdol nad Odrou  
IČ: 47676186, DIČ: CZ47676186

A gyártó javára és nevében dolgozták fel:  
Mgr. Ondřej Šuba  
Technikus